





## Hommage à Francis RAPP

Les 21 et 22 octobre 2021, au palais universitaire de Strasbourg, une assemblée nombreuse a suivi la manifestation qu'a organisée É. Clementz, maître de conférences en histoire médiévale et moderne à l'Université de Strasbourg, à la mémoire de **Francis RAPP**, professeur d'histoire du Moyen Âge dans cette même université de 1974 à 1991 et membre de l'Académie, qui nous a quittés l'an dernier après avoir contracté le Covid 19. La première des deux journées s'est ouverte sur les interventions de **M. André VAUCHEZ**, membre de l'Académie (« Francis Rapp, du Groupe de La Bussière à "L'Histoire du christianisme" »), qui a aussi présidé une des sessions de cette journée d'hommage, et de **M<sup>me</sup> Nicole BÉRIOU**, membre de l'AIBL (« Une intuition féconde de Francis Rapp : étudier la communication religieuse dans la vie sociale »). Pour en savoir plus > <http://histoire.unistra.fr>.

## Hōbōgirin

Le III<sup>e</sup> colloque du *Hōbōgirin*, le dictionnaire encyclopédique du bouddhisme d'après les sources chinoises et japonaises qu'édite l'Académie, s'est déroulé en trois séances de visioconférences les 12 juin, 9 et 30 octobre. Organisé au Collège de France par **M. Jean-Noël ROBERT**, membre de l'Académie, il réunissait douze intervenants sur le thème : « Jien (1155-1225) – Moine, poète, historien, politicien ». On s'y proposait de rendre compte pour la première fois de l'ensemble de l'œuvre et de l'action de l'un des personnages à la fois les plus illustres et les plus mystérieux de la période de rupture du XII<sup>e</sup> au XIII<sup>e</sup> siècle japonais. Les actes, traduits en français, constitueront la première publication de la série des « Monographies du *Hōbōgirin* » pour commémorer en 2025 le huitième centenaire de la mort de ce moine-poète. Pour découvrir la collection du *Hōbōgirin* > <http://www.aibl.fr/publications>.

## Activités des membres

De février à juillet 2021, **M<sup>me</sup> Valentina Calzolari**, correspondant étranger de l'AIBL, a été Leverhulme visiting professor à l'Université d'Oxford, avec un projet de recherche et d'enseignement sur la réception du néoplatonisme en Arménie. Dans ce cadre, durant les mois de mai et de juin, elle a donné quatre Leverhulme lectures sur « The Reception of Neoplatonism in Armenia ». Pour en savoir plus > <http://www.orinst.ox.ac.uk>.

**M. Denis Feissel**, correspondant de l'Académie, a pris part, du 26 au 28 mai, en visioconférence, au colloque international « La préfecture du prétoire tardo-antique et ses titulaires (IV<sup>e</sup>-VI<sup>e</sup> s.) », organisé par P. Porena (Università di Roma III) et O. Huck (Université de Strasbourg), dont il a présidé la dernière matinée. Sa contribution au colloque était intitulée : « Le préfet ou les préfets, une distinction byzantine ». Pour en savoir plus > <http://www.uniroma3.it>.

**M. Jean-Yves TILLIETTE**, membre de l'Académie, a donné, le 10 juin, à l'Université de Fribourg, lors d'une journée d'études consacrée à « Philologie et critique littéraire dans l'approche du texte médiéval » (<http://medieval.cuso>), une conférence intitulée : « Entre science et passion : les *Lettres de deux amants*, un cas d'école ». Il a participé au colloque « *Dicitur*. Funzioni della diceria a corte, nelle scienze, nella memoria, nella poesia » organisé à l'Université de Bologne (<http://ficlit.unibo.it>), du 15 au 17 septembre, et y a présenté une communication intitulée : « La fortune littéraire du portrait de *Fama* par Virgile (*Énéide* 4, 173-190) ». Ont également pris part à cette manifestation : **MM. Agostino PARAVICINI BAGLIANI**, associé étranger de l'Académie (« *Ut dicitur, femina fui*. La diceria nella leggenda della Papessa »), et **Michel Pastoureau**, corres-

pondant de l'AIBL (« *Fertur nonnullos audivisse... Une rumeur de rumeur à la cour de France dans les années 1130* »).

Le 22 juin, **M. Matthieu Arnold**, correspondant de l'AIBL, a donné une communication intitulée : « La Réforme au Collège de France » dans le cadre du colloque international « Dieu au Collège de France » organisé par MM. Antoine Compagnon et **Thomas RÖMER**, administrateur du Collège de France et associé étranger de l'AIBL, qui a pour sa part donné un exposé sur « Les études bibliques au Collège de France. Le cas de Jean Astruc : un médecin invente l'exégèse historico-critique ». Pour en savoir plus > <http://www.college-de-france.fr>. Le 9 septembre, **M. Marc PHILONENKO**, membre de l'AIBL, a ouvert le colloque « Un siècle de théologie : la *Revue d'Histoire et de Philosophie religieuses* fête ses 100 ans » organisé à Strasbourg par **M. Matthieu Arnold**.

**M. André VAUCHEZ**, membre de l'AIBL, a participé, du 13 au 15 septembre, au colloque qui s'est tenu à Santa Maria di Leuca (Lecce), à l'initiative de l'Université Aldo Moro de Bari et du Centre d'Études compostellanes de l'Université de Pérouse, sur le thème « Pellegrinaggi tra Atlantico e Mediterraneo : da Finisterre a Santa Maria di Leuca », et il en a tiré les conclusions. Le 25 septembre, il a donné une conférence sur « Saint Michel dans la vie religieuse et politique de l'Occident médiéval », au prieuré d'Ardevon, à l'occasion de l'inauguration du centre d'études et de la bibliothèque qu'y ont été créés par la fondation du Mont-Michel, avec le soutien de l'Institut de France.

Dans le cadre des journées du Patrimoine, **M. Jacques VERGER**, membre de l'Académie, a participé, le 18 septembre, au colloque organisé à la Cité des Arts et de la Musique par la ville de Soissons et l'association Abbaye royale Saint-Médard de Soissons sur le thème : « Abélard. 900<sup>e</sup> anniversaire du Concile de Soissons » (<http://agglo.grandsoissons>) ; il y a présenté une communication intitulée : « Abélard et l'organisation scolaire dans la France du Nord au XII<sup>e</sup> siècle ». Les 30 septembre et 1<sup>er</sup> octobre, il a participé à l'Université de Paris Nanterre aux journées d'études internationales : « Renaissance. Mots, représentations et interprétations (XII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> s.) » (<http://www.renaissances-upl.com>) dont il a présidé la séance du jeudi après-midi.

**M. Jacques JOUANNA**, membre de l'AIBL, a été invité, le 3 octobre, au XVII Festival internazionale della Storia à Gorizia (<http://www.estoriafestival.it>) dont le thème était cette année « La follia » et y a fait une intervention sur « La folie chez Hippocrate ». Il a également participé au XVII. Internationales Hippokratenskolloquium qui a eu lieu à Munich, du 10 au 16 octobre, où il a fait la communication inaugurale intitulée : « Du nouveau sur la méthode éditoriale et interprétative des *Fractures* d'Hippocrate : un conservatoire de la langue grecque », et où il a présenté, dans la séance des nouvelles parutions, son *Hippocrate. Introduction générale, Vie selon Soranos, Presbeutikos ou Discours d'Ambassade, Épipômios ou Discours à l'Autel, Décret des Athéniens, Lettres I & II* (Paris, Les Belles Lettres, 2020).

Les 4 et 5 octobre, **M. Alain THOTE**, membre de l'AIBL, a participé au colloque « Identity and Value in Global Perspective. Dialogues Between Ancient East and West » organisé à l'Université de Heidelberg par le Centre for Asian and Transcultural Studies. Il y a présenté une communication sur le thème « Images from Persia and the Steppes in a Chinese Context (Sixth to Second c. B.C.): Adoption or Rejection? », et a prononcé la conférence de clôture : « Identity Markers in the Material Culture of two Borderlands during the Warring States Period (481-221 B.C.): Contrasts and Similarities ». Le 11 octobre, à l'invitation de l'Académie des Sciences de Bavière et de la fondation Carl-Friedrich von Siemens (Munich), il a donné la 110<sup>e</sup> conférence de la série « Werner Heisenberg Vorlesungen » sur le thème : « Early Influences on China through the Silk Road ».



## Séance de rentrée des cinq Académies

Le 22 octobre s'est déroulée, sous la Coupole du palais Mazarin, la séance publique de rentrée des cinq Académies, présidée par **M. André VACHERON**, Président de l'Institut

et de l'Académie des Sciences morales et politiques. Dans le cadre du thème retenu cette année, « La vie », le **Père Jean-Robert ARMOGATHE**, membre de l'Académie, a prononcé un discours intitulé : « Le vie est un songe ». Pour visionner cette séance solennelle > <http://www.canalacademies>.

## Nominations, honneurs et distinctions

**M. Jean-Noël ROBERT**, membre de l'AIBL, est le lauréat pour l'année 2021 de l'International Prize in Japanese Studies décerné par le NIHU (National Institute for the Humanities), prix récompensant une œuvre ayant contribué au développement international des études japonaises.



Le recteur de l'Université de Pise, le Prof. Paolo Maria Mancarella, remettant son prix à M. Dominique Briquel.

**M. Dominique Briquel**, correspondant de l'Académie, a reçu, le 2 octobre, le prix Galileo Galilei qui lui a été remis dans l'Aula Magna de l'Université de Pise, après une réception à la mairie. Ce prix, créé en 1962 à l'initiative du linguiste **Tristano BOLLELI** (1913-AIBL 1998-2001) et grâce à un financement des Rotary Clubs italiens, est décerné chaque année par la fondation

éponyme que préside le Prof. Marco Mancini, de l'Accademia nazionale dei Lincei, et à laquelle collaborent la ville, l'Université et la Scuola Normale de Pise. Ce prix vise à apporter « un riconoscimento per quei grandi studiosi stranieri che, ad altissimo livello, hanno onorato l'Italia con opere fondamentali, dedicandola loro esistenza alla civiltà italiana e che hanno assunto l'Italia quasi come loro seconda patria ». Dans le passé, il a été conféré à cinq Français, dont deux membres de l'Académie : **Pierre TOUBERT** en 1975 et **Claude NICOLET** en 1994, ainsi qu'à un de ses correspondants : **Georges Vallet** en 1981. Pour en savoir plus sur ce prix > <http://www.premiagalilei.it>.



lors d'une cérémonie organisée dans les salons de Bessastaðir, siège de la Présidence de la République d'Islande, en présence d'universitaires et amis islandais du récipiendaire.

Le 3 septembre, **M<sup>me</sup> Valentina Calzolari**, correspondant étranger de l'Académie, a été réélue Présidente de l'Association internationale des Études arméniennes.

## Prix Provins Moyen Âge

Le 11 septembre, **M<sup>me</sup> Nicole BÉRIOU**, membre de l'Académie, était présente à la cérémonie de remise du prix Provins Moyen Âge 2021, organisée à l'issue des délibéra-

tions du jury auquel elle participe régulièrement durant l'année. L'événement était organisé par la mairie de Provins, en présence du maire, M. Olivier Lavenka, au prieuré Saint-Ayoul, où le président du jury, M. Laurent Theis, a prononcé un discours de félicitations, après l'éloge du livre par le maire, devant une assemblée de 80 personnes environ. La récipiendaire en était **M<sup>me</sup> Julie Claustre** pour son livre intitulé : *Faire ses comptes au Moyen Âge. Les mémoires de besogne de Colin de Lormoye* (Paris, Les Belles Lettres, 2021). Cet ouvrage qui associe à l'édition soignée du texte des « mémoires » quatre chapitres explicatifs clairs et rigoureux, introduit finement son lecteur au quotidien d'un artisan couturier parisien du XV<sup>e</sup> siècle, qui trouve dans la pratique de l'écrit un outil d'élaboration de sa dignité sociale.



De haut en bas et de g. à dr. : M. ZINK, Secrétaire perpétuel de l'AIBL, Y.-M. BERCÉ, Président, N. GRIMAL, les orateurs de la séance, M<sup>me</sup> M. de Germiny et F. Bougard, directeur de l'IRHT. © Yannick Boschat Diocèse de Paris

## Événement

Le colloque sur « **Sainte Geneviève. Histoire et mémoire** », dont la tenue avait dû être retardée du fait des contraintes sanitaires de 2020, a eu lieu du mercredi 3 au vendredi 5 novembre. Inauguré à la Sorbonne dans la salle Louis Liard, sous les auspices des institutions qui le parrainaient (Sorbonne-Université, Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, Archevêché de Paris, Mairie de Paris, Bibliothèque Sainte-Geneviève), il s'est poursuivi aux Bernardins et conclu lors de la séance de l'Académie du vendredi après-midi, attirant un public nombreux et assidu d'une

centaine de personnes à chaque demi-journée. Les échos suscités par cette manifestation scientifique, conçue à partir d'une approche large du sujet, et dans la très longue durée, ont souligné le grand renouvellement des recherches depuis le précédent colloque de 1983, consacré à la tradition des *Vies* latines de Geneviève en leurs différentes versions. L'enregistrement intégral des séances, accessible sur le site de l'AIBL, permettra à chacun de constater ces avancées. Par ailleurs, **M<sup>mes</sup> Nicole BÉRIOU**, membre de l'Académie, et Marie Isaïa se sont engagées à suivre les préparatifs de la publication, prévue dans la collection des Actes de colloques de l'Académie. Pour en savoir plus > <http://www.aibl.fr/seances-et-manifestations>.

## Fondation Flora Blanchon

En sa séance du 10 septembre, le conseil d'administration de la fondation Flora Blanchon de l'Académie a décidé de décerner deux prix, qui sont des aides à l'édition, au titre de 2021 : à **M<sup>me</sup> Ge Song** pour sa thèse intitulée : « Indes néerlandaises et culture chinoise : Deux traductions malaises du Roman des Trois Royaumes (1910-1913) », et à **M<sup>me</sup> Delphine Vomscheid** pour sa thèse sur « L'héritage spatial des guerriers de la ville de Kanazawa. Histoire architecturale, urbaine et paysagère d'une ville-sous-château japonaise (XVII<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> s.) ». Elle a également décidé d'attribuer deux bourses à de jeunes chercheurs : à **M<sup>me</sup> Lou Vargas** dont la thèse s'intitule : « La donation pieuse au XVIII<sup>e</sup> siècle dans la province de Băc-Ninh (Vietnam) : étude historique et philologique », et à **M<sup>me</sup> Xiaonan Océane Zhang** qui prépare une thèse sur « Les courtisanes dans la peinture chinoise des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ».

# Publications de l'Académie

## Journal des Savants

Sous la direction de MM. Jacques JOUANNA, Pierre-Sylvain FILLIOZAT et Jacques DALARUN, membres de l'AIBL. Fascicule 2021/2 (juillet-décembre), 248 p., 105 ill., décembre 2021 — Diffusion Peeters (<https://www.peeters-leuven.be> / tél. 01 40 51 89 20). Abonnement : l'année 2021 en 2 fasc. Particuliers : 80 € ; institutions : 100 €.

**Sommaire** : « Le monument funéraire d'un notable narbonnais : la mémoire familiale et une carrière d'exception. À propos d'une inscription de Paguignan (Aigues-Vives, Hérault) », par Michel Christol ; « L'utopie réalisée : Thomas More en Nouvelle-Espagne », par Jean-Robert ARMOGATHE, membre de l'AIBL ; « Le monastère arménien de Bagnayr (x<sup>e</sup>-xiv<sup>e</sup> s.). Archives de T'oros T'oramanean et inscriptions lapidaires », par Ani T. Baladian, Jean-Pierre MAHÉ, membre de l'Académie, avec le concours de Philippe Dangles.

**Carte archéologique de la Gaule (CAG)**, sous la direction scientifique de Michel Provost. **Vienne (86/ 1 et 2)**, par M. Provost, 927 p., 1279 fig., décembre 2021, 80 €. Diff. CID, 18 rue Robert Schuman, CS 90003, 94227 Charenton-le-Pont cedex ; tél. 01 53 48 56 30 ; courriel : [cid@msh-paris.fr](mailto:cid@msh-paris.fr) — Comptoir des presses d'Universités, 88 rue Claude Bernard, 75005, Paris ; tél. 01 47 07 83 27.

La Vienne restait depuis 2018 le dernier département français à ne pas avoir été couvert par la *Carte archéologique de la Gaule* ni par aucune autre publication récente du même ordre qui en aurait présenté dans le détail l'étonnante richesse archéologique. Avec la parution des fascicules 86/1 et 2 de cette collection de l'Académie dont l'achèvement se profile à l'horizon 2023, et ce grâce à l'engagement et l'activité inlassable de son directeur, M. Michel Provost, il est enfin mis un terme à cette carence qui remontait à presque 120 ans. C'est en effet en 1862 que parut, à la suite du congrès de Bordeaux réuni en septembre 1861 à la demande de l'empereur Napoléon III, la seule étude approfondie portant jusqu'à aujourd'hui sur la Vienne (Alphonse Le Touzé de Longuemar, « Mémoire sur les voies anciennes, les limites territoriales et les monuments qui peuvent être rapportés à l'époque gauloise dans le haut Poitou » in *Mémoires de la Société des Antiquaires de l'Ouest*, 1<sup>re</sup> série, 27, pl. I, p. 45-185). On rappellera que, par la suite, de nombreuses « tentatives de Pré-inventaire » avaient été lancées à partir de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, y compris avec le père Camille de La Croix, mais qu'elles étaient toutes restées inabouties face à l'ampleur de la tâche à accomplir. Parmi les sites les plus remarquables que la CAG de la Vienne donne à découvrir à la faveur d'analyses de fond en renouvelant considérablement l'approche, on citera, pêle-mêle : Jaunay-Marigny, son sanctuaire végétal de 7 ha et son mausolée, l'oppidum de Béruges, le vicus du Gué de Sceaux ou bien encore celui de Chauvigny, sans oublier les deux agglomérations-sanctuaires de Sanxay et des Tours-Mirandes. Signalons enfin que la parution du volume de la **CAG de Poitiers** (86/3), dû également à M. Michel Provost, est attendue dans les prochains mois.

**Recueil des Historiens de la France. Obituaires**, Série in-8<sup>o</sup>, Vol. XXVI

**Trois obituaires bordelais. L'abbaye Sainte-Croix. Les clarisses de Bordeaux. Saint-Martin de Saint-Macaire**, publiés sous la direction de J. VERGER par É. Jean-Courret, F. Lainé et J.-L. Lemaître, avec la collaboration de S. Faravel et M. Uberti et le concours de l'université Bordeaux-Montaigne, Institut Ausonius. 2021 (xiv-480 p., ill., 28 pl. h. t.). 50 €. — Diff. Peeters.

L'ancien diocèse de Bordeaux est déjà bien représenté dans la série des Obituaires in-8<sup>o</sup> du *Recueil des Historiens de la France* puisque y ont été publiés depuis 2009 les documents nécrologiques de l'abbaye de La Sauve-Majeure, de la cathédrale Saint-André de Bordeaux et du chapitre de Saint-Émilien. Le présent volume vient compléter cet ensemble en offrant en particulier le nécrologe et l'obituaire de l'abbaye Sainte-Croix de Bordeaux. Ce monastère, dont ne subsiste plus aujourd'hui que l'église abbatiale, a été au Moyen Âge, avec la cathédrale Saint-André et le chapitre Saint-Seurin, l'un des principaux établissements ecclésiastiques de la ville. Il occupait dès le xi<sup>e</sup> siècle une place de première importance dans la vie religieuse de la ville et du diocèse, place qu'il occupera jusqu'à la fin du Moyen Âge et au-delà. Les Clarisses de Bordeaux, communauté féminine établie au xiii<sup>e</sup> siècle à proximité de Sainte-Croix, ont laissé un petit rouleau de parchemin datant de la première moitié du xiv<sup>e</sup> siècle, sorte d'aide-mémoire financier où sont notées un certain nombre de dettes et de créances du couvent, ainsi que des rentes généralement instituées pour célébrer des anniversaires. Ces fondations sont d'autant plus intéressantes que les religieuses ou les pieuses donatrices (car il s'agit le plus souvent de femmes) dont elles émanent, appartenaient souvent au même milieu social et à la même aire géographique que les moines et les donateurs identifiés à Sainte-Croix. Saint-Macaire était un des principaux prieurés de Sainte-Croix et la paroisse qui lui était associée a laissé un petit registre, qui est à la fois un censier et un obituaire où sont enregistrés les obits fondés dans la paroisse Saint-Martin. On trouvera en annexe l'édition d'environ 35 anniversaires célébrés à la fin du Moyen Âge dans la grande collégiale Saint-Seurin, pendant ou rivale, au nord de Bordeaux, de Sainte-Croix, conservés par une copie prise par André Duchesne au xvii<sup>e</sup> siècle et une liste des anniversaires copiée dans le cartulaire de la collégiale. Avec ce volume, les historiens disposent donc désormais de l'ensemble des documents nécrologiques médiévaux du diocèse de Bordeaux.



Église de Bagnayr, détail de l'inscription Zi 40 (« [An] 711 »), © Cilem, 2013.



Saint-Macaire. Voûte du chœur de l'église : le Dieu de l'Apocalypse avec le glaive entre les dents et les sept chandeliers, tenant les clefs de la mort et de l'enfer, Apc I, 12-16 (© J.-L. Lemaître).



L'obituaire de Sainte-Croix du xiii<sup>e</sup> siècle, ancien ms. Philipps, arch. dép. de la Gironde H 641, f. 1, © Arch. dép. de la Gironde.